

# S

## S

**S.** Chữ thứ 18 trong văn quốc-ngữ.

## Sa

**Sa.** Rơi xuống : Con dện sa trước mặt. Sa chân xuống giếng. Sa nước mắt. Strong sa. Nghĩa bóng : Mắc vào, ngã vào : Sa vào đám bạc. Sa cơ lỡ bước.

Sa đi. Bệnh hạ-nang sệ xuống : Bệnh sa đi. | Sa sây. Lầm-lỡ sai-lạc : Lỡ ra sa sây thì ai cứu. || Sa-sút. Suy kém, thua-thiệt : Cửa nhà sa-sút.

VẤN-LIÊU. — Sa đầu ăm dấy. — Sa cơ phải lụy cơ. — Bul sa, gà chết. — Chuột sa chĩnh gạo. — Chum sa, cá nhảy. — Sa chân bước xuống ruộng dưa, Dấu ngay cho chết cũng ngờ rằng gian (C-d). — Phượng-hoàng đậu chồn cheo-leo, Sa cơ thất-thể phải theo đàn gà (C-d). — Một lời trăn-trọng, châu sa mấy hàng (K). — Hàm thiêng khi đã sa cơ cũng hèn (K). — Sa cơ một phút ra người cứu-nguyên (Nh đ-m).

**Sa.** Cơ-quan trong khung dệt : Lát-dật như sa vật ống vải.

**Sa** 紗. Thù hàng tơ dệt thưa, mỏng : Sa-tron, sa hoa. Áo sa.

**Sa** 沙. Cát : Nước có nhiều sa. Sa bồi. Hàng-hà sa số.

Sa-lê 藜. Thù lê ăn bở sạo-sạo như cát. || Sa-mạc 漠. Bãi mênh-mông toàn cát, không có nước, không có cây cỏ : Quân đi qua chỗ sa-mạc phải dự-bị lương-thực. || Sa-trường 場. Nơi chiến-trường : Người về cố-quốc, kể đi sa-trường (Nh đ-m).

**Sa-môn** 沙門. Tiếng dịch âm chữ phạm, nghĩa là người xuất-gia tu đạo Phật.

**Sa-sả.** Xem « sả-sả ».

**Sa-sâm** 沙參. Rễ một loài cỏ mọc ở đất cát, dùng để làm thuốc.

**Sa** 砂. Đá sỏi : Châu-sa, thần-sa.

Sa-nhân 仁. Thù hạt cây, hình như hột sỏi, dùng để làm thuốc.

## Sá

**Sá.** Đường (không dùng một mình) : Đường-sá.

## Sà

**Sà.** 1. Liệng thấp xuống, ghé qua vào : Chim bay sà xuống mặt nước. Đi chơi sà vào đám bạc — 2. Trĩu xuống, lả xuống : Cảnh cây sà gần đến đất.

**Sà-sấm.** Sờ-soạng vì không trông thấy rõ : Tối đi sà-sấm.

## Sả

**Sả.** Loài chim mỏ dài, lông có sắc biếc, thuộc về loài bói-cá. Cũng nói là chim sả-sả.

**Sả.** Thù cỏ có củ, lá dài, có mùi thơm cay : Dùng lá sả để gội đầu. Dầu sả.

**Sả.** Sẻ ra, hở ra từng miếng : Sả con bò ra từng miếng. Sả thây, sả xác.

**Sả.** Xông vào, bằm chặt lấy, không chịu buông ra, không chịu rời ra : Con chó lẩn sả vào má cắn.

**Sả-sả.** Thường nói là « sa-sả ». Luôn luôn không rời, không dứt : Nói sả-sả cả ngày.

## Sã

**Sã.** Nói tính giản-dị không câu chấp.

Sã-suông. Cũng nghĩa như « sã » : Tính người sã-suông.

## Sạ

**Sạ.** Gieo lúa cho mọc tự-nhiên, không cấy : Ruộng sạ. Lúa sạ.

## Sác

**Sác.** Thứ cây mọc ở bãi nước mặn : *Rừng sác.*

## Sách

**Sách.** Phần ở trong dạ-dầy loài trâu bò, có từng lá như tờ giấy : *Sách bò. Ăn cháo sách.*

**Sách 冊.** Giấy có chữ in hoặc viết đóng lại thành tập : *Sách học. Đọc sách. Xem sách.*

**Sách-phong 封.** Ban sắc phong chức tước cho đàn bà : *Sách phong hoàng-hậu.* || **Sách-vở.** Sách và vở, thường nói chung về sách.

**VĂN-LIỆU.** — *Nói có sách, mách có chứng (T-ng).* — *Vui lòng đèn sách, nghĩ tay văn bài (Nh-đ-m).*

**Sách 柵.** Chòm trại dân ở về miền rừng : *Các sách miền thồ mận.*

**Sách 策.** I. Thẻ văn trả lời vào các câu hỏi trong đầu đề : *Làm văn sách.*

II. Mưu chước, phương kế : *Bày sách cho đi phá trận. Nguyễn-Trãi dâng sách Bình Ngô cho vua Lê Thái-tổ.*

**Sách-hoạch 畫.** Sự bày mưu vạch kế : *Giúp được nhiều sách-hoạch.*

III. Roi. Nghĩa bóng : Đốc-thúc : *Sách lệ. Cảnh-sách.*

**Sách-lộ 屬.** Đốc-thúc, khuyến-miễn : *Sách-lệ việc học-hành.*

IV. Thẻ dùng về việc bói toán.

**Sách 索.** I. Chuỗi, lòi (không dùng một mình).

II. Tìm, đòi, bức hiếp mà lấy : *Sách ăn. Sách trái. Sách nhiều.*

**Sách-âu 隱.** Tìm cái nghĩa-lý bí-ẩn : *Sách ăn để cầu đạo.* || **Sách-nhiều 擾.** Quấy nhiễu để đòi tiền, đòi ăn : *Linh lệ hay sách-nhiều.* || **Sách-thủ 取.** Đòi lấy : *Sách thủ của dân.* || **Sách-trái 債.** Đòi nợ.

## Sạch

**Sạch.** Tinh-khiết, không nhớ-bẩn : *Nước sạch. Người sạch.* Nghĩa rộng : Hết cả, không còn chút gì : *Sạch nợ. Sạch tội.* Nghĩa bóng : Trong-trẻo, không có nhớ bợn vết tích : *Tiết sạch. Lòng sạch.*

**Sạch mắt.** Dễ trông : *Người con gái trông sạch mắt.* || **Sạch nước.** Nói người đánh cờ bạc mới biết đủ nước, chưa được cao : *Đánh bài đã sạch nước. Đánh cờ sạch nước cần.* || **Sạch sê.** Nói chung về sự sạch.

**VĂN-LIỆU.** — *Đòi cho sạch, rách cho thơm (T-ng).* — *Túc-khiên đã rửa láng-láng sạch rồi (K).* — *Nạn xưa trút sạch lâu-lâu (K).* — *Bụi Hồ quét sạch sành-sanh (H-T).* — *Bắt người rồi lại thủ lại sạch-sanh (Ph-H).* — *Dũ sao sạch nợ tang-bồng mới thối (B-C).* — *Trăm nhớ, nghìn nhớ, lấy nước làm sạch (T-ng).*

## Sai

**Sai.** Nhiều hoa nhiều quả : *Cây sai quả.*

**Sai 差.** I. 1. Khiến, bảo đi, bảo làm : *Sai người đi lấy tiền* — 2. Nói về thuật phù-thủy dùng câu chú mà khiến âm-bình làm việc : *Thầy phù-thủy sai âm-bình.*

**Sai-áp 押.** Tiếng pháp-luật. Tịch-diên tài-sản của người có nợ để phát-mại : *Sai-áp tài-sản.* || **Sai-dịch 役.** Kể phục-dịch ở các chỗ công-môn : *Những người sai dịch.* || **Sai-nha 衙.** Bọn lệ-thuộc ở nha-môn : *Sai-nha bỗng thấy bốn bề lao-xao (K).* || **Sai-phái 派.** Sai khiến đi làm việc quan : *Có giấy quan sai-phái đi coi đê.*

II. Lầm, không đúng, trật ra ngoài : *Sai lời. Sai hẹn. Sai lẽ phải. Sai khớp xương.*

**Sai-ngoạ 訛.** Sai lầm, không thật : *Ăn nói sai-ngoạ.* || **Sai-thác 錯.** Lầm-lẫn. || **Sai-suyễn.** Sai, không đúng : *Có sai-suyễn điều gì xin thứ lỗi cho.*

**VĂN-LIỆU.** — *Ăn nói đơn sai.* — *Sai một li, đi một dặm (T-ng)* — *Dầu mìn bia đá, dăm sai tấc vàng (K).*

III. Khác, không giống (không dùng một mình).

**Sai-biệt 別.** Không giống nhau : *Sang hèn sai-biệt.* Trong trời đất, các loài sai-biệt. || **Sai-đẳng 等.** Chia bậc khác nhau : *Bình-đẳng là không có sai-đẳng.*

## Sái

**Sái.** Sai, không, đúng trật ra ngoài : *Sái cánh tay. Sái gán. Nói sái lẽ.* Nghĩa rộng : Làm hay uoi làm-lỡ mà thành ra kết-quả không hay : *Nói sái một câu mà thành ra nghiệm.*

**Sái灑.** Rưới : *Móc mưa xin sái cứu-tuyền (Nh-đ-m).*

**Sái-tảo 掃.** Rưới nước, quét nhà : *Trẻ con mời đi học phải tập sái-tảo ینگ-đổi.*

## Sài

**Sài.** 1. Các thứ bệnh trẻ con, lâu khỏi. — 2. Bệnh chốc lở ở trên đầu trẻ con.

**Sài môn.** Bệnh của trẻ con xanh-xao gây ốm dần.

**Sài 柴.** Củi : *Cửa sài.*

**VĂN-LIỆU.** — *Cửa sài vừa mở then hoa (K).*

**Sài-hồ 柴胡.** Tên một vị thuốc.

**Sài 豺.** Giống thú dữ ở trên rừng giống như loài chó, hay ăn xác người chết : *Sài-câu.*

**Sài-câu 狗.** Chó sài. || **Sài-lang 狼.** Loài chó sài và loài chó sói. Nghĩa bóng : Nói người độc-ác hung-tàn : *Bọn sài-lang làm hại lương-dân.*

## Sải

**Sải 1.** Độ đo, dài vừa thẳng hai cánh tay giang ra : *Một sải dầy.* — 2. Cách bơi lội, đưa thẳng tay mà đẩy mình trên mặt nước.

**Sải.** Đồ đan bằng tre bằng nửa, trát sơn, ở ngoài để đựng dầu, đựng mật v. v. : *Sải thuốc lã. Sải dầu.*

## Sái

**Sái.** Người đàn ông ở giữ chùa.

**VĂN-LIỆU.** — *Lắm sái không ai đóng cửa chùa (T-ng). — Tương chầu, muối mặn, sái thường trai (phủ cổ Gia-định).*

**Sái.** Người chớ dò: *Làm sái dò.*

## Sam

**Sam.** Thứ rau, lá nhỏ, hình răng ngựa, có nhớt, ăn được và dùng làm thuốc: *Đau mắt rịt rau sam.*

**Sam.** Thứ cây thuộc về loài thông, lá có mùi thơm, dùng để nấu dầu: *Gỗ sam, Dầu sam.*

**Sam.** Giống vật thuộc loài cựa, con đực, con cái thường chổng lên nhau mà đi: *Trùng sam, Mai sam.*

## Sám

**Sám 懺.** Ăn-năn, nhận tội lỗi mình: *Sám-hối.*

**Sám-hối** ○ 悔. Cũng nghĩa như « sám »: *Đọc kinh sám-hối.*

## Sàm

**Sàm 譏.** Nói dèm: *Miệng sàm dẹt găm thêu hoa (Nh-đ-m).*

**Sàm-báng** ○ 謗. Dèm-pha: *Nghe lời sàm-báng mà hại kẻ trung-lương. || Sàm-nịnh ○ 佞. Dèm pha, nịnh hót: *Không quên gẫu những kẻ sàm-nịnh. Sàm-ngôn ○ 言. Lời nói dèm: *Lấy lời sàm-ngôn mà hại người chính-trực.***

## Sạm

**Sạm.** Rám đen lại: *Đi nắng sạm da.*

**Sạm mặt.** Nghĩa bóng: *Làm cho phải hồ thẹn: Bị mắng sạm mặt.*

## San

**San 山.** Xem « sơn ».

**San 干.]** Đàn ra cho bằng-phẳng: *San mặt đường cho bằng.* Nghĩa rộng: *Sẽ chỗ nhiều sang chỗ ít cho đều: San hai thùng gạo cho đều nhau.*

**San-sẻ.** Cũng nghĩa như nghĩa rộng tiếng « san ».

**San 刪.** Sửa, gọt: *San kinh Thi, định kinh Nhạc.*

**San-định** ○ 定. Sửa định: *San định sáu kinh.*

**San-hồ 珊瑚.** Chất đỏ do thứ sinh-vật nhỏ ở dưới biển thành từng khối hình như gạch hươu, như cành cây: *Đũa san-hồ. Vòng sang-hồ.*

**San-sát.** Xem « sát-sát ».

## Sán

**Sán.** Thứ trùng ở trong ruột người ta, mình dài, dẹt và trắng, thường đứt ra từng khúc hình như xơ mít: *Có bệnh sán.*

**Sán 疝.** Bệnh đau bàng-quang hay ngoại thận.

**Sán-khí** ○ 氣. Tức là bệnh sán.

**Sán.** Sát đến gần: *Đứng sát bên cạnh người ta.*

## Sàn

**Sàn.** Gác làm bằng gỗ hay tre, ken lại với nhau: *Dán mạn ngược ở nhà sàn.*

**Sàn gác.** Cũng nghĩa như « sàn ».

**Sàn 孱.** Yếu (không dùng một mình).

**Sàn-nhược** ○ 弱. Hèn yếu: *Giống người sàn nhược.*

**Sàn-sàn.** Gần đều nhau, gần bằng nhau: *Một lũ trẻ sàn-sàn như nhau.*

**Sàn-sạn.** Xem « sạn-sạn ».

**Sàn-sạt.** Xem « sạt-sạt ».

## Sản

**Sản 產.** I. Sinh ra, đẻ ra: *Sinh-sản.*

**Sản-dục** ○ 育. Sinh đẻ và nuôi-nấng: *Đàn bà nên học khoa sản-dục. || Sản-hậu ○ 後. Bệnh mắc phải sau khi sinh đẻ: *Phải bệnh sản-hậu. || Sản-phụ ○ 婦. Người đàn bà đẻ: *Người sản-phụ phải kiêng-khem cẩn-thận. || Sản-xuất ○ 出. Sinh đẻ ra: *Trong nước sản-xuất ra nhiều nhân-tài.****

II. Cửa-cải: *Tài sản, Sản-nghiệp, Thờ-sản, Làm-sản.*

**Sản-nghiệp** ○ 業. Cửa-cải đời nọ truyền lại đời kia: *Sản-nghiệp của ông cha để lại. || Sản-vật ○ 物. Cửa đất cát hay nhân-công làm ra: *Trong nước có nhiều sản-vật.**

**VĂN-LIỆU.** — *Khuynh gia bại sản (T-ng).*

## Sạn

**Sạn.** Mảnh sỏi, mảnh đá nhỏ lẫn vào cơm gạo, đồ ăn hay là bám vào bàn ghế: *Cơm có sạn. Giường chiếu đầy sạn.* Nghĩa bóng: *Nói người có tội lỗi: Người ấy có sạn, hề nói đến quan là sợ.*

**Sạn-sạn.** Thường nói là « sản-sạn ». Hơi có sạn.

## Sang

**Sang.** Vinh hiển, qui trọng, trái với hèn: *Quan sang. Kẻ sang, người hèn.*

**Sang-trọng.** Quý-trọng: *Con nhà sang-trọng. Dùng lạm để chỉ nghĩa rực-rỡ, đẹp-đẽ: Ăn mặc sang-trọng. Nhà cửa bày biện sang-trọng.*

**VĂN-LIỆU.** — *Giàu diễm, sang dui (T-ng). — Giàu vẻ-vang, sang lịch-sự (T-ng). — Thấy kẻ sang, bắt quàng làm họ (T-ng). — Sang mỗi người mỗi thích, Lịch mỗi người mỗi mù (T-ng). — Sống ở làng, sang ở nước (T-ng).*

**Sang.** Đi từ bên này qua tới bên kia, hoặc qua từ lúc này tới lúc khác: *Sang đó, Sang canh. Sang năm.*

**Sang tên.** Đem tên người này thay vào tên người khác ở trong văn-tự, hay ở sổ sách: *Sang tên cho con.*

**VĂN-LIỆU.** — *Bắn bình sang họ (T-ng). — Lo bằng lo sang sứ (T-ng). — Đem khuya trống dũ sang canh (Nh-đ-m). — Bồng đầu có khách biên-đình sang chơi (K).*

**Sang 瘡.** Bệnh lở phát ở ngoài da.

**Sang-độc** ○ 毒. Mụn lở.

**Sang 搶.** Cướp giật (không dùng một mình).

**Sang-đoạt 奪.** Cướp giật: *Kết án tội sang đoạt giữa ban ngày.*

**Sang-sáng.** Xem «sáng-sáng».

## Sáng

**Sáng.** I. Rạng tỏ: *Đèn sáng. Mặt trăng sáng. Trời sắp sáng.* Nghĩa bóng: Nói trí khôn chóng hiểu, chóng biết, không ngu-muội: *Sáng ý. Sáng tai. Sáng dạ. Sáng việc.*

**Sáng-bạch.** Nói trời sáng đã rõ rồi: *Ngủ đến sáng bạch mà chưa dậy.* || **Sáng-hực.** Cũng nghĩa như «sáng bạch». || **Sáng-láng.** Cũng nghĩa như nghĩa bóng tiếng «sáng». **Sáng ngày.** Buổi sớm ngày. || **Sáng ngời.** Sáng lăm, nói về sắc sáng bóng: *Bán đánh sáng ngời.* || **Sáng quắc.** Nói về con mắt sáng lăm, trông tinh-nhanh: *Con mắt sáng quắc.* || **Sáng-sủa.** Sáng tỏ: *Nhà cửa sáng-sủa.* Nghĩa bóng: Thông minh: *Mắt mũi sáng-sủa.* || **Sáng-suốt.** Thông-minh, mau hiểu, mau biết: *Trí khôn sáng-suốt.* || **Sáng trưng.** Sáng lăm: *Đèn thấp sáng trưng.*

**VĂN-LIỆU.** — *Sáng tai họ, đẽo tai cây (T-ng).* — *Sáng bề chó mừng, lối rùng chó lo (T-ng).* — *Ăn bữa sáng, lo bữa tối.* — *Sáng trăng suông bà về vậy (T-ng).* — *Vừa tuần nguyệt sáng, trăng trong (K).* — *Đầy sân gươm tuốt sáng lóa (K).* — *Gương trung sáng vắt, túi thanh nhẹ bằng (Nh-đ-m).*

II. Minh bạch, rõ-ràng: *Câu văn sáng nghĩa. Chữ viết sáng.*

**Sáng 創.** Gây dựng lên: *Sáng nghiệp.*

**Sáng-chế 製.** Khởi đầu chế ra: *Mới sáng-chế được cái máy.* || **Sáng-kiến 見.** Cái ý-kiến tự mình phát khởi ra trước hết: *Có cái sáng-kiến phi-thường.* || **Sáng-lập 立.** Khởi đầu dựng lên: *Sáng-lập ra một hội buôn.* || **Sáng nghiệp 業.** Dựng lên cơ-nghiệp: *Nguyễn-Trãi giúp Lê Thái-tổ sáng nghiệp nhà Lê.* || **Sáng-tạo 造.** Khởi đầu làm ra: *Sáng-tạo một dinh-cơ.*

## Sàng

**Sàng.** I. Đồ dùng đan bằng tre, nong lóng, thưa lỗ, để lặc cho vật vụn rơi xuống, vật to còn lại.

**VĂN-LIỆU.** — *Đi một ngày sàng, học một sàng khôn (T-ng).* — *Miếng giữa sàng, bằng sàng xô bếp (T-ng).* — *Lọt sàng, xuống nia (T-ng).* — *Dầu rắng áo rách tay sàng, Đủ đóng, đủ góp với sàng thì thôi (C-d).*

II. Dùng cái sàng mà lặc cho vật vụn rơi xuống, vật to còn lại.

**VĂN-LIỆU.** — *Ăn quả nhớ kẻ trồng cây, An gạo nhớ kẻ làm xay, giần sàng (C-d).*

**Sàng 床.** Giường: *Đồng tịch, đồng sàng.*

## Sảng

**Sảng.** Mê-man hoang-hốt: *Sốt lăm nói sảng.*

**Sảng 爽.** Sáng-sủa: (không dùng một mình).

**Sảng-khải 爽.** Sáng-sủa rộng-rãi: *Nhà cửa sáng-khải.* || **Sảng-khoái 快.** Tinh-táo vui-vẻ: *Tinh-lhàn sáng-khoái.*

**Sảng-sảng.** Thường nói là «sang-sảng». Nói về tiếng đòn-đả mạnh-mẽ: *Tiếng nói sang-sảng. Tiếng đồng sang-sảng.*

**VĂN-LIỆU.** — *Mấy lời sang-sảng tiếng đồng (Nh-đ-m).*

## Sanh

**Sanh 生.** Xem «sinh».

**Sanh.** Thù cây thuộc loài si, lá nhỏ.

**Sanh.** Đồ làm bếp, sâu lòng, đứng thành, thường làm bằng đồng.

**VĂN-LIỆU.** — *Sanh không thủng, cá đi đàng nào (T-ng).* — *Thịt đầy sanh, không hành không ngon (T-ng).*

## Sánh

**Sánh.** Đề ngang với nhau mà so-đọ: *Sánh hai người xem sức học ai hơn. Sánh vai. Sánh bước. Sánh đôi.*

**Sánh đôi.** Nói về vợ chồng kết bạn với nhau: *Trai gái sánh đôi.* || **Sánh vai.** Ngồi đứng ngang vai nhau: *Hai người sánh vai nhau đi chơi.*

**VĂN-LIỆU.** — *Đèn khuya chung bóng, trăng tròn sánh vai (K).* — *Chén hà sánh giọng quỳnh-tương (K).* — *Minh nào sánh với tanh hời (Nh-đ-m).* — *Uông trang thục-nữ sánh cùng thất-phu (L-V-T).*

**Sánh.** Nói về nước đường hay mật đặc dính quánh nham-nháp: *Ăn kẹo sánh tay.*

**Sánh.** Nói về nước đầy vì chuyển động mà trào ra: *Bâng chén nước đầy sánh cả ra tay.*

## Sành

**Sành.** Đồ đất nung có tráng men: *Chậu sành. Bát sành. Đồ sành.*

**VĂN-LIỆU.** — *Rán sành ra mỡ (T-ng).*

**Sành.** Nói người thông-thạo về một mặt nào: *Ăn sành. Sành nghề.*

**Sành-sỏi.** Nói người thông-thạo công việc, không sót nước gì: *Ăn chơi sành-sỏi. Công việc sành-sỏi.*

## Sánh

**Sánh.** Cũng nghĩa như «tỉnh» (省).

**Sánh 廳.** Chỗ làm việc quan (không dùng một mình).

**Sánh-đường 堂.** Chỗ công-đường: *Sánh-đường mảng tiếng, đòi ngay lên hầu (K).*

## Sao

**Sao.** Điem sáng, ta trông thấy ở trên trời lúc ban đêm: *Sao hóm. Sao mai. Sao đổi ngôi.*

**Sao băng.** Sao đổi ngôi. || **Sao cờ.** Sao có đuôi dài như lá cờ. || **Sao chổi.** Sao có tua sáng dài như hình cái chổi. ||

Sao hôm. Tức là Kim-tinh, mọc buổi hôm sau khi mặt trời lặn. || Sao mai. Tức là Kim-tinh, mọc buổi sáng trước khi mặt trời mọc. || Sao sa. Sao ở trên trời sa xuống. || Sao tua. Tức là sao chổi.

VĂN-LIỆU. — Vật đôi, sao đôi. — Đẹp như sao băng (T-ng). — Đông có mây, tây có sao. — Vầng trăng thì đã có sao, Vầng hoa thiên-lý, có đào nhị non (C-d).

Sao. Vầng dầu mỡ tròn-tròn nổi trên mặt nước: Nước béo có sao những mỡ.

Sao. Tiếng hỏi để chỉ nghĩa thế nào hay vì có gì: Tại sao? Làm sao? Sao không đi học?

VĂN-LIỆU. — Ăn sao cho được mà mời, Thương sao cho được vợ người mà thương (C-d). — Nói nên mà ở chẳng nên, Quang rom gánh đá, sao bền bằng máy? (C-d). — Xưa sao nói nói, thề thề, Bấy giờ mở khóa trao chia cho ai? (C-d). — Đến điều sống đục, sao bằng thác trong (K). — Mặt sao-dày gió dạn sương, Thân sao bướm chán, ong chường bấy thân! (K). — Đã dày vào kiếp phong-trần, Sao cho sỉ-nhục một lần mới thôi (K). — Ông tơ sao khéo đa-đoan, Xe tơ sao khéo xe quàng xe xiên (K). — Duyên đã may, cơ sao lại rủi. Nghĩ nguồn cơn giờ-giới sao đang (C-o).

Sao 炒. Rang: Sao thuốc.

Sao 抄. Theo bản chính mà chép ra: Sao bức văn-tự. Bản sao.

VĂN-LIỆU. — Tam sao, thất-bản (T-ng).

## Sáo

Sáo. Nhạc-khi làm bằng ống trúc, thổi thành tiếng kêu: Thổi sáo. Ống sáo.

VĂN-LIỆU. — Tung-bìnhg dịp sáo, dịp sênh (Ph-Tr).

Sáo. Loài chim, lông đen có điểm trắng ở cánh, có thể bắt-chước tiếng người nói được: Con sáo học nói.

Sáo ngà. Loài sáo mỏ trắng như ngà. || Sáo sậu. Loài sáo có khoang trắng ở cổ. Cũng gọi là « cà-cưỡng ».

VĂN-LIỆU. — Ai đem con sáo sang sông, Mà cho sáo lại sỏ lông sáo bay (Việt-nam phong-sử).

Sáo. Bức mảnh-mảnh nhỏ và ngắn: Mảnh-mảnh, cánh sáo.

Sáo 套. Nói về câu văn hay câu nói dùng những câu đã có sẵn từ trước: Câu văn sáo. Câu nói sáo.

## Sào

Sào. Gậy dài bằng tre, bằng hóp: Lấy sào chống thuyền. Sào phoi quần áo. Vác sào vác gậy đi đánh cướp.

VĂN-LIỆU. — Đói ta cố sức lên ghềnh, Em ra đứng mũi, cho anh chịu sào (C-d). — Phó cho con Nguyễn thị-Đào, Nước trong leo-lẻo cầm sào đợi ai (thơ bà huyện Thanh-quan). — Cầm sào sâu khó nhô (T-ng). — Giặt áo thì phoi con sào, Chớ phoi trắng rào rách áo chống tao (C-d).

Sào. Phần mười một mẫu: Năm sào ruộng. Ba sào vườn.

Sào 巢. Tổ: Sào-huyệt.

Sào-huyệt 穴. Tổ, hang. Nghĩa bóng: Nơi trú ẩn của bọn giặc cướp: Phá sào-huyệt của quân giặc.

## Sào

Sào. Thờ rở to, mặt thưa: Sào chè.

Sào. Để non: Con sào.

Sào 稍. Hơi-hơi, gần-gần (không dùng một mình).

Sào thông 通. Hơi thông: Học mới sào thông.

## Sạo

Sạo. Kháo chuyên: Sạo miệng ngồi lê đôi mách.

Sạo. Thờ cá bễ, thịt ngon.

Sạo-sạo. Tiếng chỉ những vật nhỏ dẫn như cuội sỏi chạm vào nhau mà phát ra: Ăn phải sỏi sạo-sạo. Chân đi trên đá cuội sạo-sạo.

Sạo-sục. Tim-tôi, lục-lạo: Tim sạo-sục khắp mọi nơi.

## Sáp

Sáp. 1. Chất mềm và dẻo, sắc vàng, ở tổ ong lấy ra. (thường dùng để làm cây thập cho sáng: Dẻo như sáp ong. Viên thuốc bao sáp. — 2. Thờ sáp người ta chế với phẩm đỏ và ướp hoa, dùng để trang-điểm: Soi gương, đánh sáp. Nghĩa rộng: Nói chung về vật gì quánh và dính như sáp. Cúi gà sáp.

VĂN-LIỆU. — Đèn soi nối sáp, song đào thêm hoa (K). — Đèn gần dong sáp, dính xa bay trầm (Nh-đ-m).

Sáp 澀. 1. Rít, tắc, trệ: Làm vẩn, tứ sáp nghĩ không ra. — 2. Khó-khăn cực-nhọc, không được trơn-tru trôi chảy: Gian sáp. Khô sáp.

Sáp 歃. Bôi vào: Sáp-huyệt.

Sáp-huyệt 血. Uống máu để thề: Cùng nhau sáp-huyệt kết-giao.

Sáp 插. Nhập vào với nhau: Hai làng sáp làm một.

Sáp-nhập 入. Nói về đem đất chỗ này thuộc nhập với chỗ khác: Lấy 2 tổng ở huyện này đem sáp-nhập huyện kia.

## Sạp

Sạp. Sàn bắc ở trong khoang thuyền để nằm, ngồi: Sạp thuyền. Ván sạp. Cất sạp lên để lát nước.

## Sát

Sát. Giáp liền vào, sát tới: Ngồi sát nhau. Kề tử sát tường. Nước cạn sát đáy. Đi sát bờ hè. Róc thịt sát xương.

Sát-rạt. Cũng nghĩa như « sát-sạt ». || Sát-sát. Thường nói là « san-sát ». Liền nhau, tỏ ý nhiều: Trong làng san-sát những nhà ngói. || Sát-sạt. Liền khít với nhau: Ngồi sát-sạt nhau.

**Sát 殺.** Giết: *Cổ sát. Ngô sát. Sát nhân, hại vật.*

**Sát-khí 氣.** Khí dữ-dội, hung-ác, tỏ cái dáng muốn giết hại: *Àm-âm sát-khí ngất trời ai đang (K).* || **Sát-phạt 伐.** Đánh giết. Nghĩa bóng: Nói về cuộc đánh bạc ăn thua to: *Hai con bạc sát-phạt nhau.* || **Sát-sinh 生.** Giết loài sinh-vật: *Người tu đạo Phật không sát-sinh.*

VĂN-LIÊU. — *Sát nhân giả tử. — Lý vô tận sát (T-ng).*

**Sát 察.** Xét: *Quan sát. Khảo sát.*

**Sát hạch 核.** Xét hạch: *Sát-hạch học-trò.*

## Sạt

**Sạt.** Lở, sụt: *Đê sạt. Sét đánh sạt mái ngói.* Nghĩa bóng: Tan nát hư hại: *Cờ bạc sạt hết cơ-nghiệp.*

**Sạt.** Tiếng động chạm mạnh vào lá cây: *Nghe tiếng động sạt trong bụi.*

**Sạt-sạt.** Thường nói là « sần-sạt ». Tiếng sạt nhỏ nhỏ.

## Sau

**Sau.** 1. Phía trái với phía trước: *Sau nhà. Sau lưng.*  
— 2. Nối theo, tiếp theo: *Hôm sau. Năm sau. Đời sau. Sau ngày hội.*

VĂN-LIÊU. — *Trước lạ, sau quen. — Trước sao, sau vậy. — Rào sau, đón trước (T-ng). — Trước còn trăng gió, sau ra đá vàng (K). — Đạo tương chợt thấy mái sau có nhà (K). — Sau này phu quý, phụ vinh vẹn tròn (Nh-đ-m).*

## Sáu

**Sáu.** Số đếm, dưới số năm trên số bảy: *Sáu đồng. Sáu năm.*

VĂN-LIÊU. — *Thò-lò sáu mặt (T-ng). — Ngày sáu khắc thì mong nhận vắng (C-o). — Đêm năm canh, ngày sáu khắc (T-ng).*

## Say

**Say.** Cọc cắm để giữ cái dăng đánh cá.

**Say.** Bị rượu, bị thuốc làm cho trong người choáng-váng hay mê-mẩn: *Say rượu. Say thuốc.* Nghĩa bóng: Mê đắm: *Say gái.*

**Say mèm.** Say quá: *Uống rượu say mèm.* || **Say-mê.** Hăm mê: *Trai gái say mê nhau.* || **Say-sưa.** Nói chung về sự say: *Rượu chè say-sưa.*

VĂN-LIÊU. — *Cơm no, rượu say. — Say tít cung thang. — Nói với người say như vậy không trả. — Rượu không say, say vì chén (T-ng). — Ở đời ta chẳng sợ ai, sợ người say rượu nói dai như thừng (C-d). — Còn trời, còn nước, còn non, còn cỏ bán rượu, anh còn say-sưa (C-d). — Bàng-khuáng như lính, như say một mình (K). — Càng nhìn vẻ ngọc, càng say khúc vàng (K). — Càng yếu vì nết, càng say vì tình (K). — Má hồng không thuốc mà say, Nước kia muốn đờ, thành này muốn nghiêng (C-o). — Hương trời đắm nguyệt, say hoa (C-o).*

## Sảy

**Sảy.** Mụn lẩn-tẩn như rôm mọc ở ngoài da: *Mọc rôm, mọc sảy.*

**Sảy.** Cầm cái met mà hất lên hất xuống làm cho hột lép hay là vỏ bay đi: *Sảy gạo. Sảy thóc. Sảy trấu.*

VĂN-LIÊU. — *Ngồi buồn may túi đựng trời, Đạn nứa sảy đá, giết voi xem dỏ (C-d).*

## Sãy

**Sãy.** Sức, chợt, bất thình-lình: *Sãy nhớ. Sãy thức.*

## Sắc

**Sắc.** Bén, cắt dễ đứt, trái với cùn, nhọt: *Dao sắc.* Nghĩa bóng: Nhanh, giỏi: *Con mắt sắc. Nước bạc sắc. Súc học sắc.*

**Sắc cạnh.** Sành-sỏi, lối đời: *Người ấy sắc cạnh, không ai bắt nạt nổi.* || **Sắc-sảo.** Nói về người tinh-khôn, nhanh-nhẹn, tốt đẹp: *Con người sắc-sảo. Con gái quê mà sắc-sảo.*

VĂN-LIÊU. — *Sắc như nước. — Mắt sắc như dao cau. — Lưỡi sắc hơn gươm (T-ng). — Kiêu căng sắc-sảo mặt-mà, So bề tài sắc lại là phần hơn (K).*

**Sắc.** Nói về nấu thuốc kỹ: *Thang thuốc sắc ba nước.*

**Sắc 色.** I. 1. Màu, vẻ: *Sắc đỏ, sắc xanh. Sắc đẹp. Sắc mặt. Nhan sắc.* — 2. Vẻ đẹp của đàn bà con gái: *Mê sắc. Hiếu sắc.*

**Sắc-dục 欲.** Lòng ham muốn đàn bà con gái: *Ham mê sắc-lục thì hao tổn tinh-thần.* || **Sắc-phục 服.** Màu áo phân biệt tước phẩm các quan: *Định sắc-phục của các quna.*

VĂN-LIÊU. — *Gái tham tài, trai tham sắc (T-ng). — Tài này sắc ấy nghìn vàng chưa cân (K). — Sắc xiêm hoa dệt, nét hài phượng thêu (Nh-đ-m).*

II. Tiếng nhà Phật, nói cái hình-tượng hiện rõ ra. Phạm những vật có hình có tượng ở trong thế-gian đều là sắc cả: *Sắc sắc, không không*

**Sắc-giới 界.** Cõi còn có các hình sắc nhưng hết thị-dục: *Thuyết nhà Phật chia thế-gian ra làm ba giới: Dục-giới, sắc-giới, vô-sắc-giới.*

**Sắc 敕.** 1. Tờ ban-thường phong-tặng của vua: *Được sắc phong-lặng. Sắc phong nhất-phẩm phu-nhân.* — 2. Giấy bùa có dấu riêng ở các đền thờ thần thánh để trừ ma quỷ: *Sắc đức thánh Trần.*

**Sắc-chỉ 旨.** Lời vua truyền ở trong sắc: *Khâm-ban sắc-chỉ tới nơi rành-rành (K).* || **Sắc-lệnh 令.** Lệnh vua truyền ở trong sắc: *Sắc-lệnh nhà vua truyền ra là phải theo.*

VĂN-LIÊU. — *Thái-sư chức chịu ngự-tiền sắc phong (L-V-T). — Sắc rồng ấn ngọc nộp đây đem về (C-d).*

**Sắc 齋.** I. Mất mùa (không dùng một mình). Nghĩa bóng: Thiếu kém: *Bỉ sắc, tư-phong.*

VĂN-LIÊU. — *Lạ gì bỉ sắc, tư phong, Trời xanh quen với má hồng đánh ghen (K).*

II. Keo bần (không dùng một mình): *Sắc-lận.*

**Sắc-lận 吝.** Keo củi bần-xỉn: *Tính người sắc-lận.*

## SẮC

**Sắc.** Nói khi ăn uống bị vật gì vướng vào họng hơi mà tức hơi bật ra : *Ăn vội hay sắc.*

**Sắc gạch.** Nói về người phải làm khó - nhọc : *Làm sắc gạch. Chạy sắc gạch. Đánh sắc gạch.* || **Sắc máu.** Nói người bị đánh đổ máu mồm máu mũi ra : *Đánh sắc máu.* || **Sắc-sắc.** Thường nói là « sắc-sắc ». Nói về tiếng cười to, kéo từng hồi : *Cười sắc-sắc.*

**Sắc.** Nói mùi gì xông lên nồng quá : *Sắc những hơi rượu. Mùi hương thơm sắc.*

**Sắc-sụa.** Cũng nghĩa như « sắc ».

**Sắc-sờ.** Cũng nghĩa như « sắc-sờ ».

**Sắc-sỡ.** Nói về nhiều màu nhiều sắc chen lẫn nhau không đều và khó coi : *Quần áo sắc-sỡ.*

**Sắc-sừ.** Nói lảm-nhảm không ra câu gì : *Nói sắc-sừ như người say rượu.*

## SẨM

**Sẩm.** Sửa-soạn cho có, cho sẵn : *Sẩm tuồng. Sẩm đồ đạc. Sẩm quần áo đi chơi.* Nghĩa rộng : *Đi mua : Đi chợ sẩm tết. Ra lĩnh sẩm hàng.*

**Sẩm-sanh.** Cũng nghĩa như « sẩm » : *Sẩm-sanh lễ vật.* || **Sẩm-sửa.** Nói chung về sự sẩm : *Tưng-bưng sẩm-sửa áo-xiêm (K).*

**VĂN-LIỆU.** — *Đi giặc sẩm bầu, đi câu sẩm rỏ (T-ng).* — *Chi em sẩm-sửa bộ-hành chơi xuân (K).* — *Hương hoa ngũ cúng sẩm-sanh lễ thường (K).* — *Mẹ em cấm đoán em chi, Đè em sẩm sửa em đi lấy chồng (C-d).*

## SẨM

**SẨM.** Đậm màu : *Đen sẩm. Nước da sẩm.*

## SẢN

**Sản.** Rược bắt các loài thú vật ở rừng núi : *Sản hươu. Sản nai.* Nghĩa rộng : *Theo đòi người khác để cầu được việc mình muốn : Sản gái. Sản kẻ cướp.*

**Sản-bản.** Nói chung về sự đi sản : *Tính ưa sản bản.* || **Sản đón.** Theo đuổi, đón rước : *Sản đón con bạc. Có đào sản đón quan viên.* || **Sản-sóc.** Chăm nom giữ gìn : *Sản-sóc con cái.*

**VĂN-LIỆU.** — *Năm canh thì ngủ có ba, Hai canh sản-sóc việc nhà làm ăn (C-d).*

**Sản.** I. Nói về dây xoy xe kỹ xoắn chặt với nhau : *Chi xe sản. Thường đánh sản.* Nghĩa rộng : *Nói về da thịt co dẫn lại : Sản da, sản thịt.*

II. Mau, mạnh : *Đi cho sản. Nước chảy sản.*

**Sản-sắt.** Xem « sắt-sắt ».

## SẢN

**Sản.** Loài cây, củ có lõi, nhiều bột, ăn được : *Bánh bột sản. Say sản.*

**Sản dây.** Thứ sản về loài dây leo, có củ ăn được.

**VĂN-LIỆU.** — *Sản bìm chít phận con con (K).* — *Xin đem dây sản may nhờ bóng thông (H-T).*

**Sản.** I. Thứ cây có nhựa dính và đen, dùng để sơn thuyền, vỏ để nhuộm bia sách hay lưới.

II. Sơn bằng nhựa cây sản hay nhuộm bằng vỏ cây sản : *Sản thuyền. Sản bia sách.*

## SẢN

**Sản.** Sẩm-sửa rồi, sắp đặt rồi, có rồi : *Sản ăn. Sản mặc. Làm sản.*

**Sản dịp.** Gặp dịp có sản : *Sản dịp anh em đi chơi cho vui.* || **Sản lòng.** Vốn đã có lòng sản : *Sản lòng giúp nhau.* || **Sản-sàng.** Cũng nghĩa như « sản » : *Com nước sản-sàng.* || **Sản tay.** Nhân tay đương làm gì sản : *Sản tay rút hộ chén nước.*

**VĂN-LIỆU.** — *Tu-hủ sản tờ mà để (T-ng).* — *Thông-minh vốn sản tư trời (K).* — *Trong tay đã sản đồng tiền, Mặc lòng đời trắng thay đen khó gì (K).* — *Trám-anh chung-đỉnh đầu nhà sản đáy (Nh-đ-m).*

## SĂNG

**SĂNG.** Hòm đựng xác người chết.

**VĂN-LIỆU.** — *Hàng săng chết bó chiếu (T-ng).* — *Bán hàng như bán hàng săng, Ai mua thì bán chẳng ràng mòi ai (C-d).* — *Muốn ăn thì lăn vào bếp. Muốn chết thì lết vào săng (T-ng).*

**SĂNG.** Thứ cổ người ta cắt để đánh tranh lợp nhà : *Tranh cổ săng.*

**SĂNG.** Tên một thứ gỗ.

## SĂNG

**SĂNG.** Thứ cây, lá dùng để nấu canh.

## SĂNG

**SĂNG-SẮC.** Xem « sắc-sắc ».

## SẤP

**SẤP.** 1. Xếp cho có thứ-tự : *Sấp hàng.* — 2. Sửa-soạn cho sẵn để làm việc gì : *Sấp làm. Sấp ăn. Sấp đi.*

**SẤP-ĂN.** Xếp ấn vào hòm tạm nghỉ việc quan : *25 tháng chạp làm lễ sấp-ăn.* || **SẤP ĐẶT.** Xếp đặt : *Sấp đặt công việc.* || **SẤP SỬA.** Sửa-soạn sẵn : *Sấp sửa đi xa.*

**VĂN-LIỆU.** — *Đà-đao sấp sản chước dùng (K).* — *Bè gian đương sấp muu lừa (Nh-đ-m).* — *Ông chết thì thiệt thân ông, Bà lói sấp-sửa lấy chồng nay mai (C-d).* — *Bà chết thì thiệt thân bà, Ông lói sấp-sửa lấy ba nàng hầu (C-d).*

**SẤP.** I. Bọn, tụi : *Sấp du-côn. Sấp lâu-la.*

II. Lốp, chập : *Ăn từng sấp. Đánh một sấp.*

## SẮT

**SẮT.** Loài kim màu xám, dùng để đánh đồ đạc và đúc binh-khí : *Dùi sắt. Cửa sắt. Cột sắt.* Nghĩa bóng : *Cứng không lay chuyển được : Dạ sắt, gan vàng.*

**Sắt đá.** Sắt và đá. Nghĩa bóng : Nói người kiên-nhẫn không lay chuyển được : *Can trường sắt đá*. || **Sắt son.** Sắt và son. Nghĩa bóng : Nói người trung-nghĩa thành-thực : *Nào lời non nước, nào lời sắt son* (K).

**VẮN-LIỆU.** — Xương đồng da sắt. — Có công mài sắt, có ngày nên kim (T-ng). — Như nung gan sắt, như bào lòng son (K). — Lạ cho mặt sắt, cũng gãy vì tình (K). — Lòng người là sắt, phép công ấy lờ (Nh-d-m). — Tinh thành một tấm sắt gang trăm rèn (H-T).

**Sắt.** Quất lại : *Đâu rán sắt lại không nở*.

**Sắt 瑟.** Nhạc khí có nhiều dây.

**VẮN-LIỆU.** — Lọ là vàng đá mới ra sắt cầm (K).

**Sắt-sắt.** Thường nói là « sấn-sắt ». Loài cá hình như cá rô nhỏ ở nước ngọt, vẩy có sắc xanh đỏ, đuôi dài.

**VẮN-LIỆU.** — Thả sắt-sắt bắt cá xộp (T-ng).

## Sắt

**Sắt.** Loài sậy người ta thường dùng để làm lao mìn.

**Sắt.** Thứ cá bễ, mình dẹp và nhỏ, thường phơi khô hay làm mắm.

## Sấm

**Sấm 參.** I. Tên một thứ củ dùng để làm thuốc bổ : *Sấm Cao-ly, Nhân-sấm, Dương-sấm*.

II. Tên vị sao Kim-tinh, tức là sao hóm.

**Sấm thương 商.** Sao hóm và sao mai. Nghĩa bóng : Nói hai bên cách trở không gặp được nhau : *Sấm thương đôi ngả*.

**VẮN-LIỆU.** — *Sấm thương chẳng vẹn chữ lòng* (K). — *Sụt-sùi đôi ngả sấm thương* (H-Chữ).

III. So le (không dùng một mình).

**Sấm-si 差.** So le, không đều, sơ-sần, không sai nhau hạo nhiều : *Hai người đừng sấm-si nhau. Giá hàng sấm-si nhau*.

**Sấm 森.** Cây cối rậm-rạp (không dùng một mình). Nghĩa bóng : Nghiêm-mật : *Sấm-nghiêm*.

**Sấm-lâm 林.** Rừng cây rậm : *Môn học sấm-lâm*. || **Sấm-nghiêm 嚴.** Nghiêm-mật : *Luật-lệnh sấm-nghiêm*.

## Sấm

**Sấm.** Tiếng nổ ở trên không do hai luồng điện âm dương gặp nhau : *Sấm động. Sấm dậy. Sấm rền. Sấm vang*.

**Sấm sét.** Sấm và sét. Nghĩa bóng : Oai dữ-dội làm cho người ta phải kinh sợ : *Ra oai sấm sét*. || **Sấm vang.** Tiếng sấm vang động. Nghĩa bóng : Tiếng tăm đồn đi khắp mọi nơi : *Danh tiếng sấm vang*.

**VẮN-LIỆU.** — *Sấm bên đông, ả động bên tây* (T-ng). — *Đánh trống qua cửa nhà sấm* (T-ng). — *Mấy đời sấm trước có mưa, mấy đời di ghẻ có ưa con chồng* (C-d). — *Nghe như vịt nghe sấm* (T-ng). — *Bất linh nổi trận dùng dùng sấm vang* (K). — *Dầu rằng sấm sét búa rìu cũng cam* (K). — *Trộm*

*nhờ sấm sét ra oai* (K). — *Danh uy từ đấy, sấm vang trong ngoài* (K).

**Sấm 讖.** Lời tiên-tri nói từ trước để lại mà chứng-nghiệm : *Sấm Trạng-Trình*.

## Sấm

**Sấm.** Tiếng vật gì to đờ hay chạm mạnh mà phát ra : *Trống đờ sấm. Hai cái xe đâm sấm vào nhau*.

**Sấm.** Tối đen lại : *Mây kéo lối sấm*. Nghĩa bóng : Nói về mặt người ta vì buồn rầu hay tức giận mà thốt-nhiên mắt về tươi : *Sa sấm mặt xuống*.

**Sấm 岑.** Núi chỗ nhiều cây rậm-rạp (không dùng một mình).

**Sấm-uất 蔚.** Nói về chỗ núi có cây cối rậm-rạp. Nghĩa bóng : Đông-dục : *Dân-cư sấm-uất*.

**Sấm-sập.** Xem « sập-sập ».

## Sấm

**Sấm.** Thảm, già màu, đậm màu : *Đỏ sấm, đen sấm*.

## Sân

**Sân.** Khoảng đất bỏ trống ở trước hay sau nhà : *Sân gạch. Phơi thóc ở sân*.

**Sân rồng.** Sân trong cung điện nhà vua. || **Sân-sương.** Nói chung về sân. || **Sân tàu.** Tầng lộ-thiên ở trên khoang tàu.

**VẮN-LIỆU.** — *Cửa cờ bạc để ngoài sân* (T-ng). — *Sân Trinh, cửa Khổng* (T-ng). — *Sân ngô cánh bích đã chen lá vàng* (K). — *Song song vào trước sân hoa lụy qui* (K). — *Bác đồng chặt đất, linh-kỳ rợp sân* (K). — *Chẳng sân ngọc-bội, cũng phường kim-môn* (K).

**Sân 嗔.** Giận : *Tham, sân, si là ba cái độc hại cho người*.

**Sân-si 癡.** Giận dữ, hung cực : *Liệu uẩn-nĩ, chó sân-si thiệt đời* (K).

## Sân

**Sân 1.** Xông tới : *Sấn vào mà đánh*. — **2.** Phăng đi : *Làm sấn đi. Cắt sấn*.

**Sân-sở.** Trỏ bộ hung-hăng : *Sấn-sở chực đánh. Ăn nói sấn-sở*.

## Sân

**Sân. I.** Nói bộ da sù-si không nhẵn : *Sân như da cam-sành*.

II. Sượng, không dẻo : *Khoai sần*.

**Sân mặt.** Sượng mặt vì người ta mắng hay nói xấu.

## Sản

**Sản.** Nổi tít lên từng đám ở ngoài da : *Nóng sản cả người lên*.

**Sản.** Nói về sợi tơ to : *Tơ sản. Hàng dệt sản ngang*.

**Sáng**

**Sáng.** Tên một thứ gỗ.

**Sấp**

**Sấp.** Úp mặt xuống, trái với ngửa: *Nằm sấp. Ngã xấp mặt xuống. Mặt sấp, mặt ngửa.*

sấp bóng. Nói ngồi hay đứng trước ánh sáng, thành ra trước mặt có bóng tối: *Ngồi sấp bóng không viết được.* || Sấp cật. Quay lưng lại: *Sấp cật làm ngư.* || Sấp mặt. Trở mặt, bội-bạc: *Sấp mặt như trở bàn tay.*

**Sập**

**Sập.** Thứ giường chân liền, chung quanh có diềm: *Sập chân quỳ.*

VĂN-LIỆU. — Ông cả ngồi trên sập vàng, Cả ăn, cả mặc, lại càng cả lo (C-d).

**Sập.** Đổ xuống, sụp xuống: *Trời sập mưa. Cửa bể sập xuống. Nhà đổ sập xuống.*

Sập-sập. Thường nói là « sầm-sập ». Nói về giọt mưa liên-tiếp đổ xuống: *Tiếng khoan như gió thoảng ngoài, Tiếng mau sầm-sập như trời đổ mưa (K).* || Sập-sinh. Nói về chỗ đất hay lún, hay sụt. || Sập-siu. Nói về trời lúc mưa lúc tạnh không ngớt hẳn.

**Sâu**

**Sâu.** Loài côn-trùng ăn lá, trái hay gỗ, và đến khi già hóa ra con bướm. Nghĩa rộng: Loài trùng hay đục ở trong xương, trong thịt: *Sâu răng. Sâu quặng.*

Sâu bọ. Nói chung về các loài sâu: *Giết sâu bọ.* || Sâu đo. Thứ sâu lúc đi thì co mình lại rồi lại vươn thẳng ra như là đo bằng gang tay. || Sâu keo. Sâu ăn lúa. || Sâu quặng. Bệnh có thứ sâu ăn ở chân loét thịt ra. || Sâu răng. Thứ bệnh có vi-trùng đục thủng răng. || Sâu róm. Thứ sâu mình có lông.

VĂN-LIỆU. — Rau nào, sâu ấy. — Con sâu bỏ rầu nời canh. — Mía sâu có đố, nhạ dột có nơi (T-ng).

**Sâu.** Nói về cái gì mà đây cách xa trên mặt nhiều, trái với nông, cạn: *Sông sâu. Giếng sâu. Lọ sâu lòng. Hang sâu.* Nghĩa rộng: Nói cái chiều dọc, dài quá chiều ngang nhiều: *Nhà sâu. Ngõ sập.* Nghĩa bóng: Đến tận cùng, tận đáy: *Học sâu. Mưu sâu.*

Sâu cay. Thâm ác: *Ăn ở sâu cay.* || Sâu hoắm. Sâu thăm-thăm không thấy đáy: *Cái vực sâu hoắm.* || Sâu sắc. Sâu và sắc: *Mưu mẹo sâu sắc.*

VĂN-LIỆU. — Sâu ao, cao bờ. — Cắm sào sâu khó nhổ. — Sâu khố lợi, cao khố treo. — Sâu ao lùn cá, dực dụ kiển thân (T-ng).

**Sấu**

**Sấu.** Thứ cây, quả có vị chua. ăn được.

**Sấu.** Loài bò sát ở nước, miệng dài có răng sắc như răng cưa, hay ăn các loài thú-vật khác.

**Sấu.** Con vật người ta tưởng-tượng ra mà đập ở trên cột trụ, hoặc trước cửa đình, cửa đền.

**Sầu**

**Sầu 愁.** Buồn rầu: *Sầu não. Sầu muộn.*

Sầu muộn 悶. Buồn-bã, rầu-rĩ: *Giải nỗi sầu muộn.* || Sầu-não 惱. Buồn rầu tức-bực: *Làm cho tan mối sầu-não.*

VĂN-LIỆU. — Sầu đông càng lắt càng đầy (K).

**Sầu-riêng.** Thứ cây có quả giống như quả mít, thỏ-sản ở Nam-kỳ, Cao-mên.

**Sậy**

**Sậy.** Hơi sậy ra.

Sậy-sát. Sậy da, sát thịt: *Ngũ sậy-sát cả mặt.*

VĂN-LIỆU. — Sậy da ba quan, chảy máu sáu quan (T-ng).

**Sấy**

**Sấy.** Dùng hơi nóng làm cho khô: *Sấy chè, sấy cau.*

**Sấy.** Thứ đồ ăn làm bằng thịt giã ra, đàn mỏng như giấy rồi hơ vào lửa cho khô: *Nhắm rượu với sấy.*

**Sầy**

**Sầy.** Bị thương rách da: *Sầy da róm máu.*

VĂN-LIỆU. — Bây giờ trót đã sầy da trán, Ngày trước đi đầu mất mấy lông (thơ cổ).

**Sầy**

**Sầy.** Tuột, hựt, lở: *Sầy chân, sầy tay. Sầy thai. Sầy miệng, sầy lời. Có việc sầy đến.*

VĂN-LIỆU. — Sầy đàn tan nghề (T-ng). — Sầy vai xuống cánh tay (T-ng). — Sầy cha còn chú, sầy mẹ bù dì (T-ng). — Nhớ khi lở bước sầy vời (K). — Con cá sầy là con cá lớn (T-ng).

**Sầy.** Chợt, vừa mới: *Sầy nghe chiếu mở khoa thi (Nh-d-m).*

VĂN-LIỆU. — Tiếng sen sầy động giấc hờ (K).

**Sậy**

**Sậy.** Loài cây mọc ở bờ sông bãi cát hoặc ở sườn núi, thuộc về loài tre nứa, thân nhỏ mình mỏng: *Bãi sậy.*

VĂN-LIỆU. — Nhà tranh đổ sậy (T-ng).

**Se**

**Se.** I. Hơi khô: *Môi se. Da se. Cá se vảy.*

VĂN-LIỆU. — Mặt se mày sém (T-ng). — Miệng còn se có đầu chè thiết khách (T-ng). — Trúc se ngọn thỏ, tờ chùng phím loan (K).

II. Hơi mệt nhọc, khó chịu: *Se mình.*

**Se-sua.** Nói cái bộ khoe đẹp: *Ấu mặc se-dưa.*